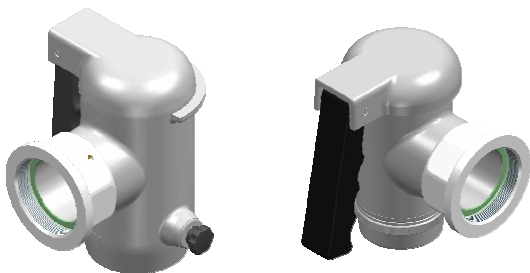


MONOLITH

RUBINETTERIA GRANDI IMPIANTI

MANUALE D'USO x RUBINETTI DI SCARICO
USER MANUAL FOR DRAIN COCK



PRODOTTI **PRODUCTS**



cod. S0101000001

-RUBINETTO DI SCARICO 2" DADO GIREVOLE
TENUTA CON O-RING

-2" DRAIN COCK WITH ROTATING CONNECTOR
O-RING SEAL



cod. S0101000003

-RUBINETTO DI SCARICO 2" DADO GIREVOLE
TENUTA CONICA

-2" DRAIN COCK WITH ROTATING CONNECTOR
CONICAL SEAL



cod. S0102000002

-RUBINETTO DI SCARICO 1 1/2" DADO GIREVOLE
TENUTA CON O-RING

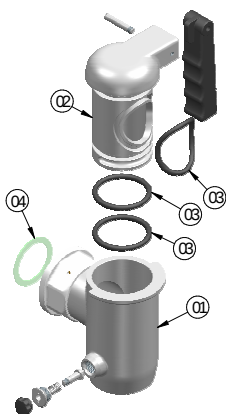
-1 1/2" DRAIN COCK WITH ROTATING CONNECTOR
O-RING SEAL



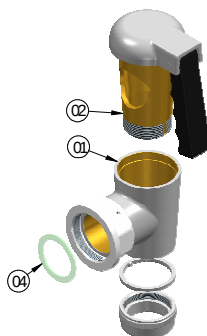
cod. S0102000003

-RUBINETTO DI SCARICO 1 1/2" DADO FISSO
TENUTA CON O-RING

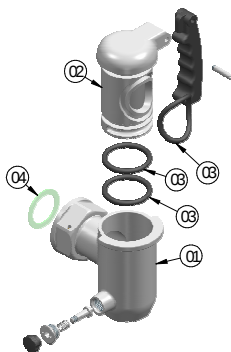
-1 1/2" DRAIN COCK FIXED CONNECTOR
O-RING SEAL



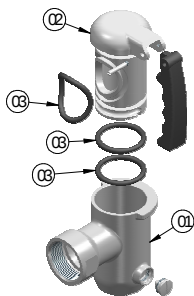
S0101000001



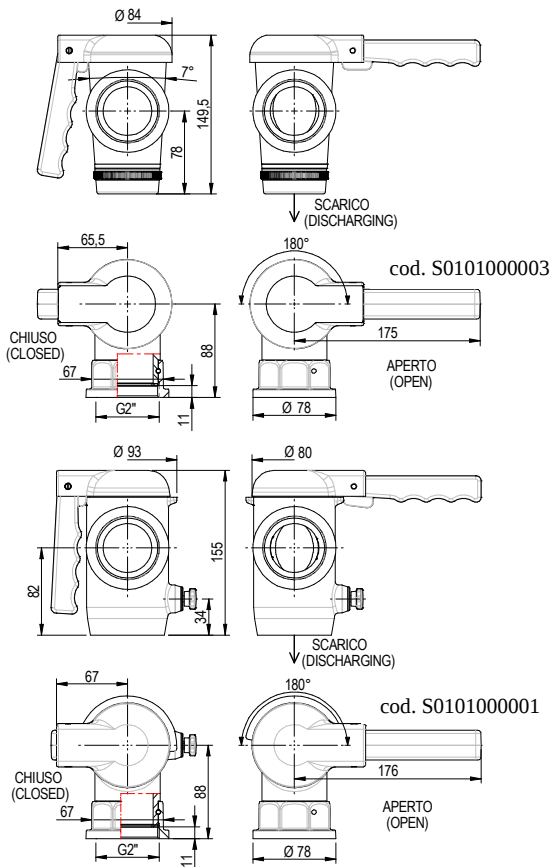
S0101000003

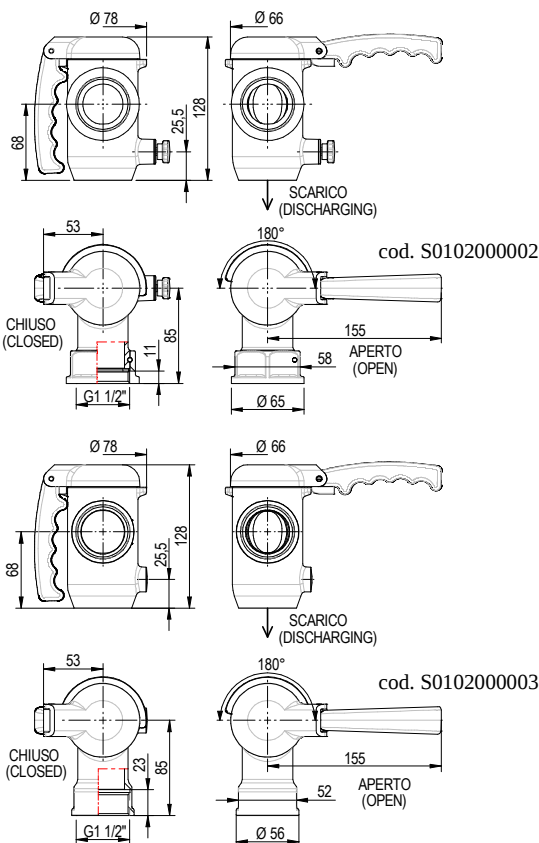


S0102000002



S0102000003





Il rubinetto di scarico può essere utilizzato solo su attrezzature non soggette alla direttiva PED, ossia con pressione interna inferiore a 0,5 bar.

To be used only on coking equipments not subjecting to PED directive (internal pressure < 0,5 bar). Not suitable for mounting on pressure cooker and other equipment subjected to PED unless under approval of the manufacturer of the cooking equipment itself.

RUBINETTI DI SCARICO TENUTA CON O-RING **DRAIN COCK O-RING SEAL**

USO E INSTALLAZIONE

L'utilizzo del rubinetto di scarico è limitato all'evacuazione di liquidi per uso alimentare o liquidi per la preparazione di alimenti.

Per installare il rubinetto di scarico, inserire la guarnizione (4), dove prevista, nell'apposita sede all'interno del dado. Avvitare e bloccare, orientando il rubinetto in posizione verticale, in modo che lo scarico sia rivolto verso il basso.

USE AND INSTALLATION

This drain cock can be used only for discharging alimentary liquids or liquids for the production of foodstuff.

To install the drain cock, insert the gasket (4) in the special groove inside the nut wrench while keeping the drain cock in a vertical position.

MANUTENZIONE

Eseguire le operazioni di manutenzione e pulizia dopo ogni utilizzo.

Non utilizzare prodotti tossici o nocivi per la salute.

Eseguire la manutenzione e la pulizia rispettando le indicazioni sotto riportate :

- 1) Aprire il rubinetto per verificare che non ci sia liquido residuo.
- 2) Sfilare il maschio (2).
- 3) Effettuare la pulizia di tutti i componenti, quindi ingrassare gli O-Ring (3).
- 4) Riposizionare il maschio (2) all'interno del corpo (1) e portarlo in posizione di chiusura.

MAINTENANCE

It's advisable to perform clearing and maintenance operations after every use.

Do not use toxic or harmful chemicals.

Perform maintenance and cleaning observing the following instructions :

- 1) Open and close the drain cock to verify that there is no more residual liquid.
- 2) Extract the male (2)
- 3) Clean all the parts, it is essential to grease the O-Ring (3).
- 4) Reinsert the male (2) inside the body (1) and adjust it in closing position.

DATI TECNICI

Pressione massima di lavoro : 0,5 bar

Temperatura massima di lavoro : 120°C

Grasso consigliato per la lubrificazione : "OKS 476"

TECHNICAL DATA

Maximum working pressure : 0,5 bar

Maximum working temperature : 120°C

Grease to be used for lubrication : "OKS 476"

RUBINETTI DI SCARICO TENUTA CONICA

DRAIN COCK CONICAL SEAL

USO E INSTALLAZIONE

L'utilizzo del rubinetto di scarico è limitato all'evacuazione di liquidi per uso alimentare o liquidi per la preparazione di alimenti.

Per installare il rubinetto di scarico, inserire la guarnizione (4), dove prevista, nell'apposita sede all'interno del dado. Avvitare e bloccare, orientando il rubinetto in posizione verticale, in modo che lo scarico sia rivolto verso il basso.

USE AND INSTALLATION

This drain cock can be used only for discharging alimentary liquids or liquids for the production of foodstuff.

To install the drain cock, insert the gasket (4) in the special groove inside the nut wrench while keeping the drain cock in a vertical position.

MANUTENZIONE

Eseguire le operazioni di manutenzione e pulizia dopo ogni utilizzo.

Non utilizzare prodotti tossici o nocivi per la salute.

Eseguire la manutenzione e la pulizia rispettando le indicazioni sotto riportate :

- 1) Aprire il rubinetto per verificare che non ci sia liquido residuo.
- 2) Sfilare il maschio (2).
- 3) Effettuare la pulizia di tutti i componenti, quindi ingrassare la parte conica.
- 4) Riposizionare il maschio (2) all'interno del corpo (1) e portarlo in posizione di chiusura.

MAINTENANCE

It's advisable to perform clearing and maintenance operations after every use.

Do not use toxic or harmful chemicals.

Perform maintenance and cleaning observing the following instructions :

- 1) Open and close the drain cock to verify that there is no more residual liquid.
- 2) Extract the male (2)
- 3) Clean all the parts, it is essential to grease the conical part.
- 4) Reinsert the male (2) inside the body (1) and adjust it in closing position.

DATI TECNICI

Pressione massima di lavoro : 0,5 bar

Temperatura massima di lavoro : 120°C

Grasso consigliato per la lubrificazione : "KLUBERSYNTH UH1 64-2403" (KLUBER)

TECHNICAL DATA

Maximum working pressure : 0,5 bar

Maximum working temperature : 120°C

Grease to be used for lubrication : "KLUBERSYNTH UH1 64-2403" (KLUBER)

MONOLITH

MONOLITH srl
RUBINETTERIA GRANDI IMPIANTI

Via dell'Artigiano 8/f
31050 Monastier di Treviso (TV)
Tel. +39 0422 842157 Fax +39 0422 708978
e-mail : info@monolithsrl.com
www.monolithsrl.com